

DATOS TÉCNICOS

230Vac - 50/60Hz
 PF: 0,90
 Modelo: 5-8982 Orlando
 62W

TECHNICAL DATA

230Vac - 50/60Hz
 PF: 0,90
 Model: 5-8982 Orlando
 62W

DADOS TÉCNICOS


230Vac - 50/60Hz
 PF: 0,90
 Modelo: 5-8982 Orlando
 62W

El Corte Inglés

ORLANDO


250 02705


E Este producto contiene fuentes de luz de eficiencia energética CLASE "E"
 This product light contains a light sources of the energy efficiency CLASS "E"
 Este produto contém uma fonte de luz de eficiência energética CLASSE "E"


 Cuando sea el momento de desechar el producto, por favor considere el impacto medioambiental y llévelo a un punto adecuado para reciclar. Los plásticos y metales utilizados en la construcción de este aparato pueden ser separados para permitir su reciclaje. Pregunte a su centro más cercano para más detalles. Todos nosotros podemos participar en la protección del medio ambiente.

When the time comes to eliminate this product, please consider the environmental impact and take it to recognized recycling facility instead of disposing it with general household waste. Take the equipment to a waste disposal site. Plastic and metal parts that are used in the construction of this appliance can be separated into pure grade which allow recycling. Ask to your service center for details. Every one of us can participate on the environmental protection.


Quando for necessário eliminar o produto, por favor considere o impacto ambiental e leve-o a um ecoponto adequado para reciclar. Os plásticos e metais utilizados na construção deste equipamento podem ser separados para permitir a sua reciclagem. Pergunte no centro de reciclagem que lhe está mais próximo, para mais detalhes. Todos nós podemos participar na proteção do meio ambiente.

 **CLASE II** - Aislamiento básico más aislamiento reforzado. Toma de tierra: excluida.
CLASS II - Basic insulation plus reinforced insulation. Grounding: excluded
CLASSE II - Isolamento básico mais isolamento reforçado. Ligação à terra: excluído.

 Luminaria para uso en interiores.
 Lighting for indoor use.
 Luminária para uso interno.

 Cambio de color de luz
 Light color change.
 Mudança de cor da luz.

 Regulación de intensidad de luz del LED trasero ambiental con interruptor
 Regulation of ambient rear LED light intensity with a switch
 Regulação da intensidade da luz LED traseira ambiental com interruptor

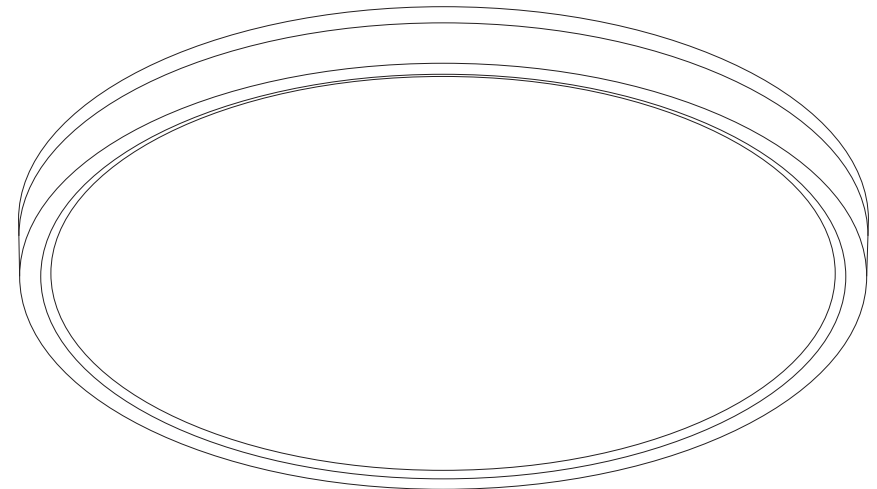
 La luminaria dispone de una mando a distancia
 The luminaire has a remote control
 A luminária dispõe de um controle remoto

 El LED trasero de la luminaria tiene funcionalidad RGB
 The rear LED of the luminaire has RGB functionality.
 O LED traseiro da luminária tem funcionalidade RGB.

MANTENIMIENTO: Limpiar la luminaria con un paño suave. No utilizar productos amoniacales, disolventes o abrasivos. En ningún caso se puede tocar o limpiar la fuente de luz/LED.

MAINTENANCE: Clean the luminaire with a soft cloth. Do not use ammonia, solvent or abrasive products. In no case can the light/LED source be touched or cleaned.

MANUTENÇÃO: Limpe a luminária com um pano macio. Não utilize amoníaco, solvente ou produtos abrasivos. Em nenhum caso a fonte de luz/LED pode ser tocada ou limpa.



El Corte Inglés S.A. Hermsilla 112, 28009 Madrid,
 España / Espanha / Spain. NIF: A-28017895
 Fabricado en / na China / Made in China
clientes@elcorteingles.es



Rev. 0

Instrucciones de montaje / Assembly Instructions / Instructions de montage / Instruções de montagem

ADVERTENCIA

- Lámpara apta sólo para uso interior.
 - La instalación debe ser realizada por un especialista o personal cualificado.
 - Desconectar la conexión de red antes de proceder a la manipulación de la luminaria.
 - Fijen la luminaria con los tornillos y tacos adaptados a su pared o superficie de fijación.
 - Si la luminaria o la fuente de luz LED se estropea, solo podrá ser reparada y manipulada por personal cualificado.
- Contacte con el servicio técnico en caso de duda.
- Si el cable o cordón eléctrico está dañado, debe sustituirse exclusivamente por el fabricante, su servicio técnico o una persona de cualificación equivalente con objeto de evitar cualquier riesgo.
 - No intente desmontar o modificar la lámpara de ninguna manera. El hacerlo, podría causar el riesgo de sufrir lesiones graves o muerte por electrocución o incendio y anulará su garantía.
 - El fabricante no se hace responsable del uso indebido del producto.

WARNING

- Lamp suitable only for indoor use.
- The installation must be carried out by a specialist or qualified personnel.
- Disconnect the mains connection before proceeding to the manipulation of the luminaire.
- Fix the lamp with the screws and dowels adapted to its wall or fixing surface.
- If the luminaire or LED light source breaks down, it can only be repaired and handled by qualified personnel. Contact the technical service in case of doubt.
- If the electrical cord or cable is damaged, it should be replaced exclusively by the manufacturer, his technical service or an equivalently qualified person in order to avoid any risk.
- Do not attempt to disassemble or modify the lamp in any way. Doing so could cause the risk of serious injury or death from electrocution or fire and will void your warranty.
- The manufacturer is not responsible for the misuse of the product.

AVISO

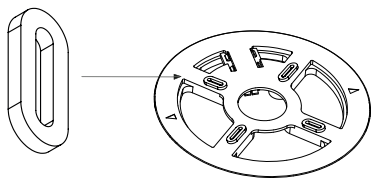
- Lâmpada adequada apenas para uso interno.
- A instalação deve ser efetuada por especialista ou pessoal qualificado.
- Desligue a ligação da rede antes de proceder à manipulação da luminária.
- Fixe a lâmpada com os parafusos e cavilhas adaptados à sua parede ou superfície de fixação.
- Se a luminária ou a fonte de luz LED avariarem, só pode ser reparada e manipulada por pessoal qualificado. Contacte o serviço técnico em caso de dúvida.
- Se o cabo elétrico ou o cabo estiverem danificados, este deve ser substituído exclusivamente pelo fabricante, pelo seu serviço técnico ou por uma pessoa com qualificação equivalente, a fim de evitar qualquer risco.
- Não tente desmontar ou modificar a lâmpada de forma alguma. Ao fazê-lo, pode causar ferimentos graves ou morte por electrocussão ou incêndio e anular a sua garantia.
- O fabricante não se responsabiliza pelo uso indevido do produto.

Montaje / Assembly / Montage / Montagem

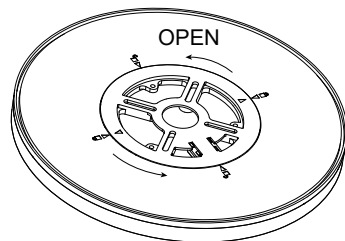
PARA TECHOS IRREGULARES: Pegar en el soporte de techo los separadores necesarios (de 1 a 4) para permitir la correcta colocación de la lámpara en el soporte.

FOR IRREGULAR CEILINGS: Attach the necessary spacers (from 1 to 4) to the ceiling support to allow the correct placement of the lamp on the support.

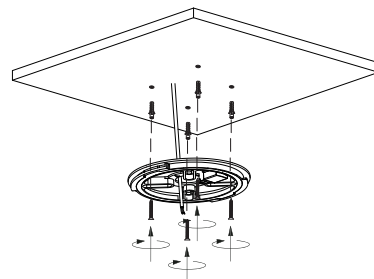
PARA TETOS IRREGULARES: Cole os espaçadores necessários (de 1 a 4) no suporte do teto para permitir a correta colocação da lâmpada no suporte.



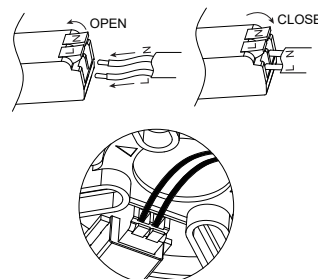
1



2

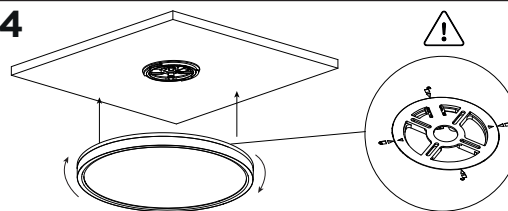


3



Montaje / Assembly / Montage / Montagem

4



Para una correcta conexión eléctrica, hacer coincidir la flecha del soporte del techo con la flecha del candado abierto de la parte posterior del plafón y acto seguido girar en sentido horario.

For a proper electrical connection, align the arrow on the ceiling mount with the arrow of the open lock on the back of the ceiling light, then turn clockwise.

Para uma conexão elétrica correta, alinhe a seta do suporte de teto com a seta do cadeado aberto na parte traseira do plafon e, em seguida, gire no sentido horário.

VINCULACIÓN DEL MANDO / PAIRING THE REMOTE/ CONTROLADOR DE LIGAÇÃO

Suministre corriente eléctrica a la luminaria mientras presiona el botón del mando a distancia marcado como "ON" durante 3-5 segundos, acto seguido suelte el botón "ON", confirmando su vinculación del mando a distancia.

Supply power to the luminaire while pressing the "ON" button on the remote control for 3-5 seconds, then release the "ON" button, confirming its pairing with the remote control.

Forneça energia elétrica à luminária enquanto pressiona o botão "ON" do controle remoto por 3-5 segundos e, em seguida, solte o botão "ON", confirmando sua vinculação ao controle remoto.

DESVINCLACIÓN DEL MANDO / UNPAIRING THE REMOTE / DESVINCULAÇÃO DO CONTROLE

Suministre corriente eléctrica a la luminaria mientras presiona el botón del mando a distancia marcado como "OFF" durante 3-5 segundos, acto seguido suelte el botón "OFF". La luminaria presentará un flash y seguidamente la parte posterior de la luminaria quedará en color azul y la parte frontal apagada, confirmando su desvinculación del mando a distancia.

Supply power to the luminaire while pressing the "OFF" button on the remote control for 3-5 seconds, then release the "OFF" button. The luminaire will flash, and then the back part of the luminaire will turn blue while the front part remains off, confirming its disconnection from the remote control.

Forneça energia elétrica à luminária enquanto pressiona o botão "OFF" do controle remoto por 3-5 segundos e, em seguida, solte o botão "OFF". A luminária emitirá um flash e, logo depois, a parte traseira da luminária ficará azul enquanto a parte frontal permanecerá apagada, confirmando sua desvinculação do controle remoto.

ON = 1. Cuando presione una vez brevemente, la lámpara se encenderá. 2. Cuando se presiona el ciclo del botón, se cambia la temperatura de color. / 1. When briefly pressed once, the lamp will turn on. 2. When the button is cycled, the color temperature changes. / 1. Quando pressionado brevemente uma vez, a lâmpada ligará. 2. Quando o botão é pressionado em ciclo, a temperatura de cor muda.

OFF = 1. Cuando presione una vez brevemente, la lámpara se apagará. 2. Cuando se presiona más de dos segundos, la lámpara parpadeará, lo que significa que después de 20 segundos, la lámpara se apagará. / 1. When pressed once, the lamp will turn off. 2. When pressed for more than two seconds, the lamp will blink, indicating that it will turn off after 20 seconds. / 1. Quando pressionado brevemente uma vez, a lâmpada desligará. 2. Quando pressionado por mais de dois segundos, a lâmpada piscará, indicando que se apagará após 20 segundos.

M1 = Luz neutra al 100% de brillo + RGB / Neutral light at 100% brightness + RGB / Luz neutra com 100% de brilho + RGB

M2 = Luz neutra al 50% de brillo + RGB / Neutral light at 50% brightness + RGB / Luz neutra com 50% de brilho + RGB

M3 = Luz neutra con brillo mínimo + RGB / Neutral light at minimum brightness + RGB / Luz neutra com brilho mínimo + RGB

M4 = RGB

= Aumentar brillo / Increase brightness / Aumentar brilho

= Disminuir brillo / Decrease brightness / Diminuir brilho

= Disminuir temperatura de color (CCT-) / Decrease color temperature (CCT-) / Diminuir temperatura de cor (CCT-)

= Aumentar temperatura de color (CCT+) / Increase color temperature (CCT+) / Aumentar temperatura de cor (CCT+)

100% = Luz neutra + RGB / Neutral light + RGB / Luz neutra + RGB

= 1. Al presionar repetidamente, se alternan los colores RGB. 2. Si RGB está encendido y se mantiene presionado por más de 2 segundos, RGB se apagará. / 1. When pressed repeatedly, RGB colors alternate. 2. If RGB is on and held for more than 2 seconds, RGB will turn off. / 1. Quando pressionado repetidamente, as cores RGB alternam. 2. Se o RGB estiver ligado e for mantido pressionado por mais de 2 segundos, o RGB será desligado.

= 1. Presionar brevemente una vez activará el ciclo automático de colores RGB. 2. Si se mantiene presionado por más de 2 segundos, la lámpara mostrará automáticamente todos sus modos de iluminación. / 1. Briefly pressing once will activate the automatic RGB color cycle. 2. If held for more than 2 seconds, the lamp will automatically display all its lighting modes. / 1. Pressionar brevemente uma vez activará o ciclo automático de cores RGB. 2. Se mantido pressionado por mais de 2 segundos, a lâmpada exibirá automaticamente todos os seus modos de iluminação.

